



ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАДИОСТАНЦИИ

iRadio 410

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку этой приемо-передающей радиостанции. Надеемся, Вам понравится компактный размер, низкая стоимость рации и простота ее использования.

Мы уверены, что данная технологически современная рация удовлетворит Ваши требования к качеству и возможностям радиосвязи. Пожалуйста, прочтите это руководство перед использованием. Эта информация поможет Вам правильно использовать рацию.

Носимая радиостанция iRadio 410 предназначена для организации сухопутной подвижной радиосвязи.

Изделие соответствует требованиям:

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ

Носимая радиостанция используется для организации симплексной радиосвязи для личных, семейных, домашних и иных, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, нужд.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Портативные радиостанции не должны применяться на территории аэродромов.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

- Электропитание радиостанции возможно только от штатной аккумуляторной батареи.
- Не допускается разбирать, ремонтировать, замыкать клеммы и использовать иные зарядные устройства и аккумуляторные батареи.
- Не допускайте глубокий разряд до напряжения менее 2 В, что может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.
- Не допускается включение рации без антенны.
- Зарядное устройство работает только от сети переменного тока 220 В.
- Рабочая температура радиостанции от плюс 50°C до минус 20°C.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Техническое обслуживание и поддержание изделия в работоспособном состоянии производится непосредственно пользователем радиостанции.
- Ремонт и замена узлов должны производиться квалифицированным персоналом в организации по ремонту радиооборудования.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация представляет собой разборку изделия после окончания его срока службы или эксплуатации и отправка утилизируемых составных частей в металллом.

Данное изделие не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды и поэтому не требует проведения специальных мероприятий по подготовке и отправке его на утилизацию.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРАВИЛАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте следующие правила при использовании и обслуживании рации:

- Не вносите изменения в устройство (конструкцию) рации.
- Используйте только оригинальные комплектующие, такие как батарея и зарядное устройство.
- Не используйте рацию с поврежденной антенной; при контакте с кожей поврежденная антенна может причинить небольшой ожог.
- Выключайте рацию и не заряжайте аккумулятор в зоне взрывоопасных и горючих материалов.
- Чтобы избежать электромагнитных помех на чувствительное оборудование выключайте рацию (в самолетах, больницах и др.).
- В автомобилях не размещайте рацию в активной зоне подушек безопасности.
- Не держите рацию под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла продолжительное время.

- В режиме передачи держите рацию вертикально в 3-4 см от рта, а антенну в 2,5 см от тела.
- Не пытайтесь разбирать или ремонтировать аккумуляторную батарею.
- При перевозке, а также хранении радиостанции отсоедините аккумулятор.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Аккуратно распакуйте рацию. Рекомендуем проверить комплектацию по списку. Если комплектность не полная или что-то повреждено — обратитесь к продавцу.

Наименование	Количество
Портативная рация	1
Антенна	1
Аккумулятор Li-ion	1
Зарядное устройство	1
Зажим для ношения на ремне	1
Гарнитура	1
Руководство пользователя	1

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРА

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Аккумулятор поставляется с минимально допустимой зарядкой. Пожалуйста, зарядите аккумулятор перед использованием рации. Для того, чтобы он прослужил дольше, выключайте рацию во время заряда, вынимайте аккумулятор, когда он не используется, и храните его в прохладном и темном месте.

ХАРАКТЕРИСТИКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Со временем, в процессе эксплуатации, аккумуляторная батарея постепенно теряет свою ёмкость и после множественных зарядов время непрерывной работы рации постепенно снижается.

Нахождение аккумулятора в условиях высокой и низкой температуры, а также как недостаточный заряд, так и избыточный перезаряд снижает его эффективность и срок действия.

ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Пожалуйста, пользуйтесь только одобренными зарядными устройствами. Первый заряд после покупки или длительного хранения (более 2-х месяцев) не зарядит аккумулятор на полный объем. После двух-трех зарядов эксплуатационные параметры батареи достигнут нормального уровня.

Внимание! Не замыкайте клеммы аккумулятора, что может привести к его самовозгоранию.

Заряжайте АКБ радиостанцию одним из двух способов.

Первый:

- Подключите настольное зарядное устройство к сети 220 Вольт
- Индикатор заряда мигает зелёным цветом
- Поставьте рацию с аккумулятором или только аккумулятор в настольное зарядное устройство
- Индикатор заряда загорится красным цветом
- Индикатор загорится зеленым цветом при полной зарядке аккумулятора

Второй:

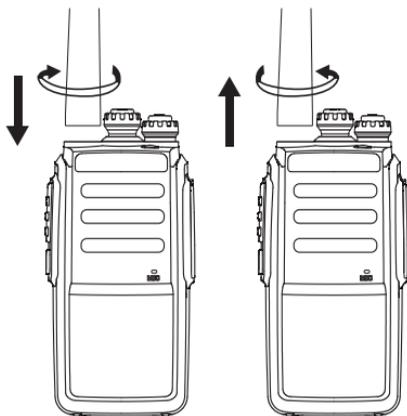
- Выключите радиостанцию
- Подключите разъём micro-USB радиостанции к стандартному зарядному кабелю micro-USB - USB
- Индикатор горит оранжевым цветом
- При полной зарядке индикатор перестаёт гореть

ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ АНТЕННЫ

Вкрутите антенну по часовой стрелке до упора в паз сверху устройства, удерживая ее за основание (смотрите рисунок). Не затягивайте антенну с большой силой, это может повредить резьбу.

Чтобы извлечь антенну, вращайте ее против часовой стрелки.



УСТАНОВКА И СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА

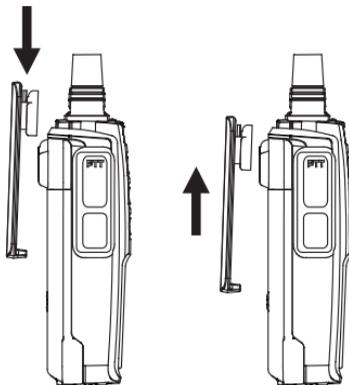
Установить штатный аккумулятор в приёмопередатчик радиостанции.

УСТАНОВКА ЗАЖИМА ДЛЯ НОШЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ НА ОДЕЖДЕ

Если необходимо установить зажим на задней части рации.

Совет:

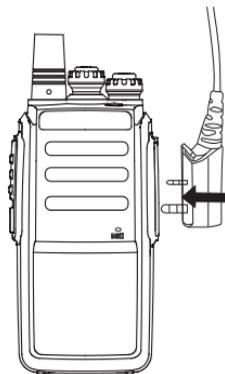
Не используйте клей для фиксации болтов. Растворитель клея может повредить батарею.



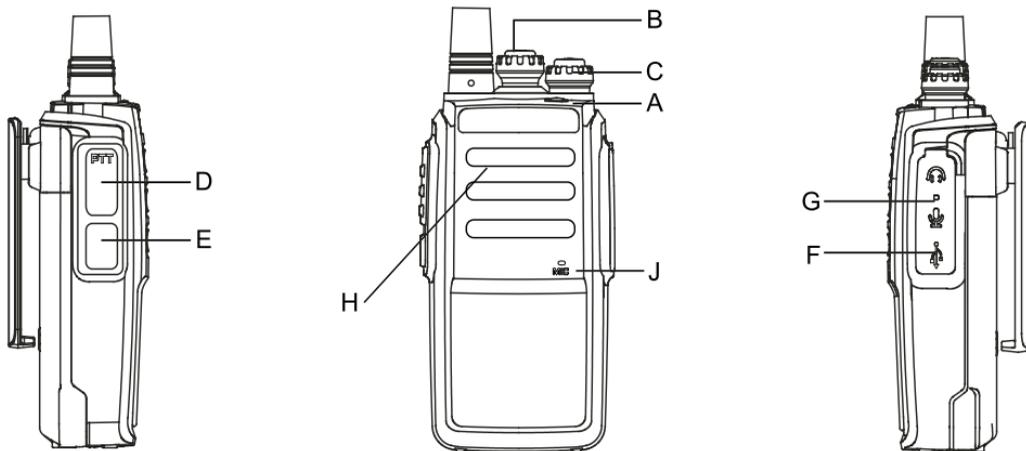
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕЙ ГАРНИТУРЫ

Вставьте вилку гарнитуры в разъем для подключения гарнитуры.

Примечание: при открытой заглушке разъема гарнитуры рация не защищена от влаги.



ОЗНАКОМЛЕНИЕ С РАСПОЛОЖЕНИЕМ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



A – светодиодный индикатор

B – ручка выбора каналов

C – ручка включения/выключения и регулировки громкости

D – кнопка PTT

E – кнопка MONITOR

F – зарядный разъем micro-USB

G – разъем подключения гарнитуры/тангенты

H – динамик

J – микрофон

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ РАДИОСТАНЦИИ

Повернуть ручку громкости по часовой стрелке до щелчка. Вы услышите номер канала, указывающий, что радиостанция включена.

НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКСТИ

Зажмите кнопку [MONITOR] для включения динамика и поворотом ручки [C] отрегулируйте громкость.

ВЫБОР КАНАЛА

Поворачивайте ручку каналов для выбора канала с 1-го по 16-й.

ПЕРЕДАЧА

Зажмите кнопку передачи [PTT] и говорите в микрофон голосом с обычной громкостью. Индикатор будет гореть красным. Для лучшей разборчивости держите рацию на 5-8 см от рта.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ГОЛОСОВОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ (ВКЛЮЧЕНО ПО УМОЛЧАНИЮ)

Включение/выключение голосового сопровождения возможно через ПК, либо комбинацией кнопок на рации.

Для включения/выключения голосового сопровождения включите рацию на 10-м канале, удерживая кнопки [PTT] и [MONITOR].

Для выбора языка голосового сопровождения включите рацию на 15 канале, удерживая кнопки [PTT] и [MONITOR].

ФУНКЦИЯ МОНИТОР

Если вы хотите отключить шумоподавитель, то нажмите кнопку [MONITOR]. Это поможет Вам настроить уровень громкости или принять слабый сигнал.

СКАНИРОВАНИЕ

Для включения/выключения функции сканирования включите рацию на 16 канале, при этом нажав кнопки [PTT] и [MONITOR].

- Сканирование производится с 1 по 15 канал, при этом станция должна быть установлена в 16 канале.
- Перечень каналов сканирования (не менее двух) устанавливается с ПК (программатор и софт необходимо докупить)

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ (VOX)

Функция VOX позволяет управлять режимом ПРИЁМ/ПЕРЕДАЧА радиостанции с помощью голоса, при этом кнопкой [PTT] можно не пользоваться.

Для активизации/деактивации функции VOX включите рацию на любом из каналов с 1 по 5, при этом нажав кнопки [PTT] и [MONITOR].

Настройка чувствительности микрофона для работы VOX производится с ПК (программатор и софт необходимо купить)

ФУНКЦИИ И НАСТРОЙКИ, ДОСТУПНЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ

Перечисленные ниже функциональные настройки радиостанции доступны к установке и активизации только специальным программным обеспечением и специальным кабелем для подключения станции к персональному компьютеру.

Индивидуальные для каждого канала настройки:

- RX/TX Frequency – частоты приёма/передачи;
- CTCSS/DCS – функция шумоподавителя (задаётся конкретное значение);
- W/N – ширина занимаемой полосы частот;
- Scan Add – включение данного канала в список для сканирования;
- Busy Lockout – запрет передачи при занятой частоте;
- Beat Shift – сдвиг между частотами приёма и передачи

Общие настройки:

- Sguelch Level – уровень шумоподавления (от 0 до 9);
- Side Key – функциональное назначение боковой кнопки;
- TOT (Time Out TX) – таймер ограничения непрерывной работы передатчика;
- VOX Gain Level – чувствительность микрофона функции VOX (от 0 до 9);
- Battery Save – функция энергосбережения;

НАСТРОЙКИ РАДИОСТАНЦИИ ПО УМОЛЧАНИЮ

Sguelch level	5	Battery Save	On
Side Key	Mony	Vox Gain Level	5
TOT, s	60		

Channel No	RX/TX Frequency	RX/TX CTCSS.DCS	W/N	Scan Add	Beat Shift	Busy Lock
1	434.72500	D023N	Wide	Yes	No	No
2	434.75000	D023N	Wide	Yes	No	No
3	434.77500	D023N	Wide	Yes	No	No
4	433.15000	Off	Wide	Yes	No	No
5	433.17500	Off	Wide	Yes	No	No
6	433.20000	Off	Wide	Yes	No	No
7	433.22500	Off	Wide	Yes	No	No
8	433.25000	Off	Wide	Yes	No	No
9	446.00625	Off	Narrow	Yes	No	No
10	446.01875	Off	Narrow	Yes	No	No
11	446.03125	Off	Narrow	Yes	No	No
12	446.04375	Off	Narrow	Yes	No	No
13	446.05625	Off	Narrow	Yes	No	No
14	446.06875	Off	Narrow	Yes	No	No
15	446.08125	Off	Narrow	Yes	No	No
16	446.09375	Off	Narrow	Yes	No	No

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Возможное решение
Радиа не включается	<ul style="list-style-type: none">• Низкий заряд батареи. Замените её на заряженную.• Плохой контакт батареи. Снимите ее и поставьте на место.
Динамик не работает	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте уровень громкости.• Убедитесь, что значения «CTCSS» или «DCS» такие же, как и на передающей радиации.
Слышно разговоры людей не из вашей группы	<ul style="list-style-type: none">• Поменяйте канал.• Поменяйте коды «CTCSS» или «DCS» в вашей группе.
Принимаемый сигнал плохого качества	<ul style="list-style-type: none">• Ваш собеседник слишком далеко или в зоне сложной для прохождения радиочастот (подземная парковка, горная местность, вокруг больших металлических конструкций, и т.д.)
Быстро разряжается батарея	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что батарея полностью заряжена.• Вышел срок службы батареи, замените на другую.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип радиосвязи	Симплекс
Количество каналов	16
Шаг сетки	12,5 кГц
Стабильность частоты	± 2.5 ppm
Рабочее напряжение	3,7 ВольтDC
Класс излучения передатчика	12K5F3E
Девияция частоты передатчика	≤ 5 кГц / $\leq 2,5$ кГц
Внеполосные излучения	≤ 65 дБ / ≤ 60 дБ
Чувствительность по модуляции	8 – 12 мВ
Уровень побочных излучений передатчика	$\leq 0,75$ мкВт
Относительная нестабильность частоты передатчика	3 x 10
Чувствительность приемника при соотношении «сигнал/шум»	-122 dBm(12 дБ SINAD)
Волновое сопротивление антенны	50 Ω
Диапазон рабочих температур	-20 °C ... +50 °C
Габаритные размеры (с антенной), ВxШxГ	145 (102) x 54 x 33 мм
Вес (с антенной и АКБ)	93 (160) г

Примечание: технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с техническими улучшениями.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Гарантийный срок
эксплуатации изделия

18 месяцев
с даты покупки товара

Тип товара

Радиостанция

Наименование

iRadio 410

Серийный номер

При нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Если в течение гарантийного срока в изделии обнаруживается дефект, ремонт производится Продавцом бесплатно в течение максимум 5(пяти) недель с момента получения товара Продавцом в сервисном отделе компании.

Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении, нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

В течение 14 дней Покупатель имеет право заменить товар на аналогичную модель, либо на другое изделие, если изделие не эксплуатировалось, а также сохранены фирменная упаковка, гарантийный талон и кассовый чек.

Следует учитывать, что одинаковые радиостанции не могут выдавать одинаковые радиотехнические характеристики, как и любое радиоэлектронное устройство, более худшие параметры на радиостанции по сравнению с другим образцом не являются причиной для возврата радиостанции.

Срок годности, устанавливаемый Продавцом, соответствует сроку гарантии. По истечении срока гарантии Продавец не несет ответственности за проданный товар. Дальнейшие взаимоотношения регулируются договором на техническое обслуживание, при условии его заключения между Продавцом и Покупателем.

Гарантия на товар теряет силу, если:

1. Изделие имеет внешние или внутренние механические повреждения.
2. Имеются повреждения принадлежностей и частей изделия, входящих в комплект поставки (кабеля, разъемы, антенны, блоки питания, клавиатуры и т.п.), а также сетевых шнуров.
3. Изделие имеет повреждения, вызванные попаданием вовнутрь жидкости, пыли, насекомых и т.п.
4. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от сети.
5. Изделие подверглось несанкционированному ремонту или изменениям в конструкции.
6. Изделие имеет естественный износ частей, имеющих ограниченный срок службы, а именно: РЕГУЛЯТОРЫ, КНОПКА РТТ, а также расходных материалов.
7. Изделие эксплуатировалось в комплекте с устройствами, не предназначенными для совместной работы.
8. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием на него высоких температур.

По вопросам ремонта и обслуживания Вам следует обратиться в отдел, в котором был приобретен товар либо в сервис-центр компании Радиосила, вся информация на сайте www.radiosila.ru

Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставленных ему законодательством РФ.

С условиями гарантии согласен, о сохранности фирменной упаковки в течение гарантийного срока эксплуатации предупрежден, комплектацию проверил.

Я согласен,

Подпись  _____ Расшифровка подписи  _____

Телефон  _____ Организация  _____



RECYCLED PACKAGING

